

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse

**Herausgeber:** Technique agricole Suisse

**Band:** 59 (1997)

**Heft:** 6

**Rubrik:** Nouvelles des sections

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Olympiades des Métiers



4 - 7 JUILLET 1997 SAINT-GALL/SUISSE +

Stimuler la formation professionnelle

## Olympiades internationales des métiers du 4 au 7 juillet dans l'enceinte de l'OLMA

### Mécaniciens sur machines agricoles: atelier, halle 4

Plus de 600 jeunes professionnels provenant de 32 pays prendront part à cette manifestation où quelque 100 000 visiteurs sont attendus. Pour l'occasion, les halles de l'OLMA seront aménagées pour accueillir les 300 machines nécessaires aux travaux sur bois ou sur métal. On estime à 250 000 francs les places de travail les plus chères, équipées de fraiseuses guidées par CNC.

#### Le financement

Le Comité d'organisation pense que les dépenses atteindront 9 millions de francs. La manifestation est couverte par diverses contributions: la Confédération y participe pour trois millions, le canton de Saint-Gall, deux, divers sponsors issus de l'économie, un million. Les pays impliqués versent aussi leur écot.

#### Prix des billets

Adultes: Fr. 10.- / Jeunes jusqu'à 20 ans: Fr. 5.-

Classes accompagnées d'un instituteur ou jeunes en compagnie de leurs parents: Entrée gratuite

#### Informations supplémentaires

OK IBW, 9030 Abtwil, Tél. 071 222 52 50

#### Comment y parvient-on?

- Par train, en gare de Saint-Gall
- prendre le bus no 3 (Heiligkreuz) jusqu'à l'arrêt OLMA
- correspondance: prendre le train pour St Gallen-Fiden, 5 min. à pied
- En voiture: suivre les balises

## Nouvelles des sections

VD



pour l'obtention du permis catégorie G).

Pour ce concours, qui est public, les catégories suivantes sont prévues:

- catégorie juniors: 14-17 ans
  - catégorie élite: 18 ans et plus
- Les dames sont les bienvenues.

Gymkhana de tracteurs  
le 17 août 1997  
de 9 h 00 à 17 h 00  
à Colombier

#### Organisation

Société de Jeunesse de Colombier  
1114 Colombier  
Mlle N. Loeffel, secrétaire en collaboration avec ASETA Vaud

**Inscriptions aussi sur place le jour de la manifestation.**  
Nombreux prix. Prix spécial offert par la section vaudoise de l'ASETA.

intermotor<sup>®</sup>  
a LOMBARDINI Company

Moteur benzine à 1 cylindre  
pour tous les monoaxes et génératrices diverses

power!  
Le premier choix d'un constructeur de pointe

Service moteur pour toute la Suisse      Moteur d'échange Rectification de cylindres

compétence et fiabilité

steck ag bigenthal  
Représentation générale LOMBARDINI  
3513 Bigenthal Tél. 031/701 18 12 Fax 031/701 01 73